

Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”

Boletim de Candidatura

Parte I—Dados da Entidade Candidata (1.1 Indivíduo ou Grupo)

Forma de candidatura	☐ Indivíduo ☐ Grupo		
Nome do candidato ou pessoa de contacto	(Chinês)	Telefone de contacto	
	(Português)	E-mail	
Número do Bilhete de Identidade de Macau		Data de nascimento (ano/mês/dia)	
Endereço de contacto		Designação da obra	
Designação do grupo * Se aplicável	(Chinês)	Número de registo de associação/fundação/comercial * Se aplicável	
	(Português)		
Breve apresentação da entidade candidata (entre 50 e 200 palavras) *Pode ser apresentada em anexo			
Anexos	☐ Planos com um total de _____ ☐ Projectos de <i>design</i> com um total de _____ ☐ Ficheiros electrónicos do projecto de <i>design</i> em JPEG e Adobe Illustrator (disco óptico)		

	☐ Original da “Declaração de Acordo de Direitos de Autor” devidamente assinada ☐ Cópia do certificado de registo de existência de associação ou fundação, do certificado da estrutura de liderança e dos estatutos (se aplicável) ☐ Cópia do certificado de registo comercial e dos estatutos (se aplicável) ☐ Cópia dos documentos comprovativos relativos ao registo de propriedade intelectual ou de marca (se aplicável) ☐ Cópia do Conhecimento de Cobrança – modelo M/8 – Contribuição Industrial do corrente ano (se aplicável) ☐ Outros documentos: _____
--	--

Rubricar no canto inferior direito de cada página do “boletim de candidatura”, bem como, assinar e carimbar no espaço abaixo indicado (se aplicável).

Declaro, por minha honra, que as informações contidas neste boletim de candidatura são verdadeiras e exactas, e comprometo-me a assumir toda a responsabilidade legal pelo conteúdo dos materiais e das obras fornecidas; declaro ainda que a obra submetida é uma obra original da minha autoria, não tendo sido criada, gerada ou intencionalmente plagiada com recurso a qualquer ferramenta de inteligência artificial; declaro ter conhecimento e concordar em cumprir todas as disposições e limitações do regulamento do presente plano de recolha.

Assinatura da entidade candidata

ou do seu representante legal _____ Data _____

(Assinatura idêntica à que consta do doc. de identificação)

«Declaração de Recolha de Dados Pessoais»

■ Os dados pessoais recolhidos neste boletim serão tratados de acordo com a «Lei da Protecção de Dados Pessoais» e utilizados exclusivamente para os fins deste plano;

■ Para cumprimento de obrigações legais, os dados pessoais poderão ser transmitidos às entidades competentes;

■ Os candidatos podem solicitar o acesso, rectificação ou actualização dos seus dados pessoais junto das entidades organizadoras, nos termos legais.

Espaço a ser preenchido pelo pessoal das entidades organizadoras

Número		Observação	
Data e hora de recepção		Pessoal responsável pela recepção de documentos	

** Após a entrega do boletim de candidatura, caso se pretenda desistir a meio por qualquer motivo pessoal ou outro, é obrigatório notificar por escrito, por correio electrónico, para que as entidades organizadoras possam fazer o respectivo registo.

Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”

Boletim de Candidatura

Parte I—Dados da Entidade Candidata (1.2 Conjunto)

Categoria de candidatura	☐ Conjunto (com um máximo de 3 membros)		
Número do chefe do conjunto (representante legal do membro I do conjunto)	(Chinês)	Telefone de contacto	
	(Português)	E-mail	
Endereço de contacto		Designação da obra	
Designação do conjunto		Número de registo do conjunto * Se aplicável	
Dados dos membros do conjunto (devem ser idênticos aos do bilhete de identidade/documento comprovativo de registo)			
Membros do conjunto (I)	☐ Indivíduo Número do Bilhete de Identidade de Macau:		
	☐ Grupo Número de registo de associação/fundação/comercial:		
Nome/designação:	(Chinês)	Data de nascimento (ano/mês/dia)	
	(Português)	* Se aplicável	
Membros do conjunto (II)	☐ Indivíduo Número do Bilhete de Identidade de Macau:		
	☐ Grupo Número de registo de associação/fundação/comercial:		
Nome/designação:	(Chinês)	Data de nascimento (ano/mês/dia)	
	(Português)	* Se aplicável	
Membros do conjunto	☐ Indivíduo Número do Bilhete de Identidade de Macau:		

(III)	☐ Grupo Número de registo de associação/fundação/comercial:		
Nome/ designação:	(Chinês)	Data de nascimento (ano/mês/dia) * Se aplicável	
	(Português)		
Breve apresentação do conjunto (entre 50 e 200 palavras) *Pode ser apresentada em anexo			
Anexos	☐ Planos com um total de _____ ☐ Projectos de <i>design</i> com um total de _____ ☐ Ficheiros electrónicos do projecto de <i>design</i> em JPEG e Adobe Illustrator (disco óptico) ☐ Original da “Declaração de Acordo de Direitos de Autor” devidamente assinada ☐ Cópia do certificado de registo comercial e dos estatutos (se aplicável) ☐ Cópia do certificado de registo de existência de associação ou fundação, do certificado da estrutura de liderança e dos estatutos (se aplicável) ☐ Cópia do Conhecimento de Cobrança – modelo M/8 – Contribuição Industrial do corrente ano (se aplicável) ☐ Cópia dos documentos comprovativos relativos ao registo de propriedade intelectual ou de marca (se aplicável) ☐ Outros documentos: _____		
Rubricar no canto inferior direito de cada página do “boletim de candidatura”, bem como, assinar e carimbar no espaço abaixo indicado (se aplicável).			
O presente conjunto (incluindo todos os membros) declara, por sua honra, que as informações contidas neste boletim de candidatura são verdadeiras e exactas, e compromete-se a assumir toda a responsabilidade legal pelo conteúdo dos materiais e das obras fornecidas; o presente conjunto declara ainda que a obra submetida é uma obra original da sua autoria, não tendo sido criada, gerada ou intencionalmente plagiada com recurso a qualquer ferramenta de inteligência artificial; todos os membros do presente conjunto declaram ter conhecimento e concordar que o chefe do conjunto trate de todos os assuntos relativos a candidaturas, administração, atribuição de prémios, disputas e autorizações deste plano, e em cumprir todas as disposições e limitações do regulamento do presente plano de recolha.			

Assinatura do chefe do conjunto

(Assinatura idêntica à que consta do doc. de identificação)

Assinatura e carimbo do membro I ou do seu representante legal (se aplicável)

(assinatura idêntica à que consta do doc. de identificação)

Assinatura e carimbo do membro II ou do seu representante legal (se aplicável)

(Assinatura idêntica à que consta do doc. de identificação)

Assinatura e carimbo do membro III ou do seu representante legal (se aplicável)

(Assinatura idêntica à que consta do doc. de identificação)

Data _____

«Declaração de Recolha de Dados Pessoais»

- Os dados pessoais recolhidos neste boletim serão tratados de acordo com a «Lei da Protecção de Dados Pessoais» e utilizados exclusivamente para os fins deste plano;
- Para cumprimento de obrigações legais, os dados pessoais poderão ser transmitidos às entidades competentes;
- Os candidatos podem solicitar o acesso, rectificação ou actualização dos seus dados pessoais junto das entidades organizadoras, nos termos legais.

Espaço a ser preenchido pelo pessoal das entidades organizadoras

Número		Observação	
Data e hora de recepção		Pessoal responsável pela recepção de documentos	

** Após a entrega do boletim de candidatura, não é permitida a alteração do chefe ou dos membros do conjunto. Caso se pretenda desistir a meio por qualquer motivo pessoal ou outro, é obrigatório notificar por escrito, por correio electrónico, para que as entidades organizadoras possam fazer o respectivo registo.

Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”

【Anexo 1】

Parte II - Plano

****Até 500 palavras**

N.º	Projecto	Conteúdo principal e explicação	Observação
1.	Descrição do tema do projecto		
2.	Conceito criativo (a sua relação com o “IP original de Macau”)		
3.	Utilização de cores e elementos gráficos		
4.	Viabilidade do projecto		

Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”

【Anexo 2】

Parte III - Diagrama Esquemático

****Indicar as dimensões e proporções, utilizando centímetros como unidade.**

Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”

【Anexo 2】

Parte III - Diagrama Esquemático

****Indicar as dimensões e proporções, utilizando centímetros como unidade.**

Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”

【Anexo 3】

Parte IV — Declaração de Acordo de Direitos de Autor (4.1 Indivíduo ou Grupo)

Eu/O presente grupo _____ participo/participa no Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”, organizado pela Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A. e pelo Instituto Cultural do Governo da Região Administrativa Especial de Macau (RAEM), e declaro/declara o seguinte:

1. As informações fornecidas por mim/pelo presente grupo são verdadeiras e fiáveis; a obra submetida por mim/pelo presente grupo foi criada de forma independente, não envolvendo qualquer questão de violação de direitos ou de direitos de propriedade exclusivos, não existindo qualquer plágio, usurpação ou violação de direitos de propriedade intelectual de terceiros.
2. Eu/O presente grupo concordo/concorda que, a partir da data de assinatura da presente declaração, concedo/concede gratuitamente às entidades organizadoras do presente plano (Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A. e Instituto Cultural do Governo da RAEM) o direito de publicar, reproduzir, editar, expor, recortar, redimensionar, combinar, transformar e divulgar a referida obra, no âmbito de actividades de promoção e divulgação, exposição e difusão mediática relacionadas com o presente plano. Caso a obra seja seleccionada como obra vencedora final, concordo/concorda igualmente em conceder gratuitamente às entidades organizadoras do presente plano o direito de utilizar a referida obra no *design* das carruagens do metro ligeiro e dos produtos derivados relacionados, e comprometo-me/compromete-se a lhes prestar a assistência necessária para os ajustes, sem custos, salvo se for acordada uma remuneração adicional.
3. Se a obra der origem a qualquer disputa legal com terceiros devido a direitos de autor, direitos de marca, direitos de patente ou outros direitos, eu/o presente grupo assumo/assume por si próprio toda a responsabilidade legal e de indemnização, e concordo/concorda que as entidades organizadoras têm o direito de cancelar a elegibilidade da obra para avaliação e selecção, bem como de recuperar o prémio já atribuído.
4. Antes da divulgação dos resultados da selecção pelas entidades organizadoras, eu/o presente grupo não posso/não pode publicar sem autorização a obra submetida, participar noutros concursos ou divulgá-la a

terceiros, de forma a preservar a imparcialidade do processo de selecção do presente plano.

5. Eu/O presente grupo li/leu seriamente e concordo/concorda integralmente com todos os termos acima mencionados, e concordo/concorda em cumprir as disposições relevantes do regulamento do presente plano.

À Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.

Assinatura e carimbo do titular dos direitos de autor (se aplicável):

(Assinatura idêntica à que consta do doc. de identificação)

Telefone de contacto: _____

Data: / /

Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”

【Anexo 3】

Parte IV — Declaração de Acordo de Direitos de Autor (4.2 Conjunto)

O presente conjunto _____ (nome do chefe: _____; nome/designação dos membros: _____; _____; _____) participa no Plano de Recolha de Projectos de *Design* para Carruagens Artísticas do “Metro Ligeiro M2 – Passeio de Arte Urbana”, organizado pela Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A. e pelo Instituto Cultural do Governo da RAEM, e declara o seguinte:

1. As informações fornecidas pelo presente conjunto são verdadeiras e fiáveis; a obra submetida pelo presente conjunto foi criada em colaboração pelos seus membros, não envolvendo qualquer questão de violação de direitos ou de direitos de propriedade exclusivos, não existindo qualquer plágio, usurpação ou violação de direitos de propriedade intelectual de terceiros.
2. O presente conjunto concorda que, a partir da data de assinatura da presente declaração, concede gratuitamente às entidades organizadoras do presente plano (Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A. e Instituto Cultural do Governo da RAEM) o direito de publicar, reproduzir, editar, expor, recortar, redimensionar, combinar, transformar e divulgar a referida obra, no âmbito de actividades de promoção e divulgação, exposição e difusão mediática relacionadas com o presente plano. Caso a obra seja seleccionada como obra vencedora final, o conjunto concorda igualmente em conceder gratuitamente às entidades organizadoras o direito de utilizar a referida obra no *design* das carruagens do metro ligeiro e de produtos derivados relacionados, e compromete-se a prestar a assistência necessária para os ajustes, sem custos, salvo se for acordada uma remuneração adicional.
3. Se a obra der origem a qualquer disputa legal com terceiros devido a direitos de autor, direitos de marca, direitos de patente ou outros direitos, o presente conjunto assume por si próprio toda a responsabilidade legal e de indemnização, e concorda que as entidades organizadoras têm o direito de cancelar a elegibilidade da obra para avaliação e selecção, bem como de recuperar o prémio já atribuído.
4. Antes da divulgação dos resultados da selecção pelas entidades organizadoras, o presente conjunto não pode publicar a obra submetida, participar noutros concursos ou divulgá-la a terceiros, de forma a

preservar a imparcialidade do processo de selecção do presente plano.

5. O presente conjunto leu seriamente e concorda integralmente com todos os termos acima mencionados, e concorda em cumprir as disposições relevantes do regulamento do presente plano.

À Sociedade do Metro Ligeiro de Macau, S.A.

Assinaturas e carimbos de todos os titulares dos direitos de autor (se aplicável):

Membro I ou	Membro II ou	Membro III ou
representante legal	representante legal	representante legal

(Assinatura idêntica à que consta do doc. de identificação)

Telefone de contacto (chefe): _____

Data: / /